

ARABE

1 - VERSION

هل يغري الكتاب الرقمي القارئ العربي كما فعلت قبله الهواتف الذكية والحواسيب اللوحية؟

بدأ الكتاب الرقمي يشقّ طريقه شيئاً فشيئاً في الأسواق العربية ويسجّل حضوراً في معارض الكتاب، وإن كان البعض غير متفائل من نجاح هذا الكتاب في إغراء القارئ العربي لتدنيّ مستواه في القراءة، إلا أن البعض الآخر يرى مستقبلاً زاهراً لهذه السوق باعتبار أن الفرد العربي متعطّش لآخر الابتكارات التكنولوجية ووسائل التواصل الحديثة، فكما أغرته في السابق الهواتف الذكية والحواسيب اللوحية سيجد الكتاب الرقمي طريقه إليه.

أبوظبي تراهن على سوق الكتاب من خلال معرضها الدولي

في جديد طبعة معرض أبوظبي الدولي للكتاب لهذا العام، تخصيص جناح كامل للكتاب الرقمي، يضم عشرات دور النشر العربية والأجنبية التي جاءت كغيرها من دور النشر المشاركة لبيع آخر منشوراتها في هذا المجال.

"الكتاب الإلكتروني هو وعاء للمعلومة مثله مثل الكتاب الورقي، لذلك فحضوره في معارض الكتاب اليوم صار حتمية تفرض نفسها خصوصاً بعد تنامي الاهتمام به من قبل الزوار والناشرين على حد سواء، فبالإضافة إلى الورشات التي نحرص على تنظيمها لتعريف وتدريب الناشرين العرب على تقنيّات ورهانات سوق الكتاب الرقمي، قمنا بتوفير أكثر من 200 عنوان من منشورات هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة بشكل إلكتروني على الأجهزة الذكية" يقول مدير مهرجان أبوظبي للكتاب جمعة القبسي.

عن موقع "فرانس 24"، بتاريخ 2013/5/4.

2 - THÈME

1. Les taux de chômage les plus élevés concernent les jeunes de moins de 24 ans et les diplômés.
2. Le FMI a annoncé le déblocage d'un nouveau prêt de 385 millions de dollars à la Jordanie.
3. Un an après leurs révolutions, les pays arabes peinent à relancer leur économie pour attirer les investisseurs.
4. Le panorama offert par la Tunisie est celui d'une croissance trop faible aboutissant à une chute des rentrées fiscales.
5. Tant que le pouvoir d'achat est faible, les ventes ne pourront pas enregistrer de hausse notable.
6. Les investissements qataris devraient concerner non seulement le secteur immobilier mais également l'industrie et les services.
7. En Jordanie, le microcrédit touche majoritairement les femmes qui représentent 70% des emprunteurs, et cette tendance devrait persister.
8. La date de la visite du ministre égyptien du Commerce et de l'Industrie n'est pas encore déterminée.
9. Parmi les participants à ce forum, il y avait notamment des hommes d'affaires marocains et tunisiens.
10. Deux secteurs devraient enregistrer une hausse d'activité : le secteur de l'immobilier et celui de l'hôtellerie.

3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1- ما هي، برأيك، الحوافز التي تشجّع بلد ما على الاستثمار في بلد آخر ؟

2- ما هي، برأيك، أسباب عمالة الأطفال وكيف يمكن إزالتها؟